

FICHE D'HOMOLOGATION HOMOLOGATION FORM

63/FR/14



COMMISSION INTERNATIONALE DE KARTING - FIA



SYSTÈME DE FREINAGE / BRAKING SYSTEM

Constructeur	<i>Manufacturer</i>	EMME RACING s.a.s.
Marque	<i>Make</i>	INFINITY
Modèle	<i>Model</i>	STOPPER 1
Catégorie	<i>Category</i>	Sans boîte de vitesses/Non-gearbox
Durée de l'homologation	<i>Validity of the homologation</i>	6 ans / years
Nombre de pages	<i>Number of pages</i>	4

La présente Fiche d'Homologation reproduit descriptions, illustrations et dimensions du système de freinage au moment de l'homologation CIK-FIA. Le Constructeur a la possibilité de les modifier, mais seulement dans les limites fixées par le Règlement CIK-FIA en vigueur.

This Homologation Form reproduces descriptions, illustrations and dimensions of the brake system at the moment of the CIK-FIA homologation. The Manufacturer may modify them, but only within the limits set by the CIK-FIA Regulations in force.

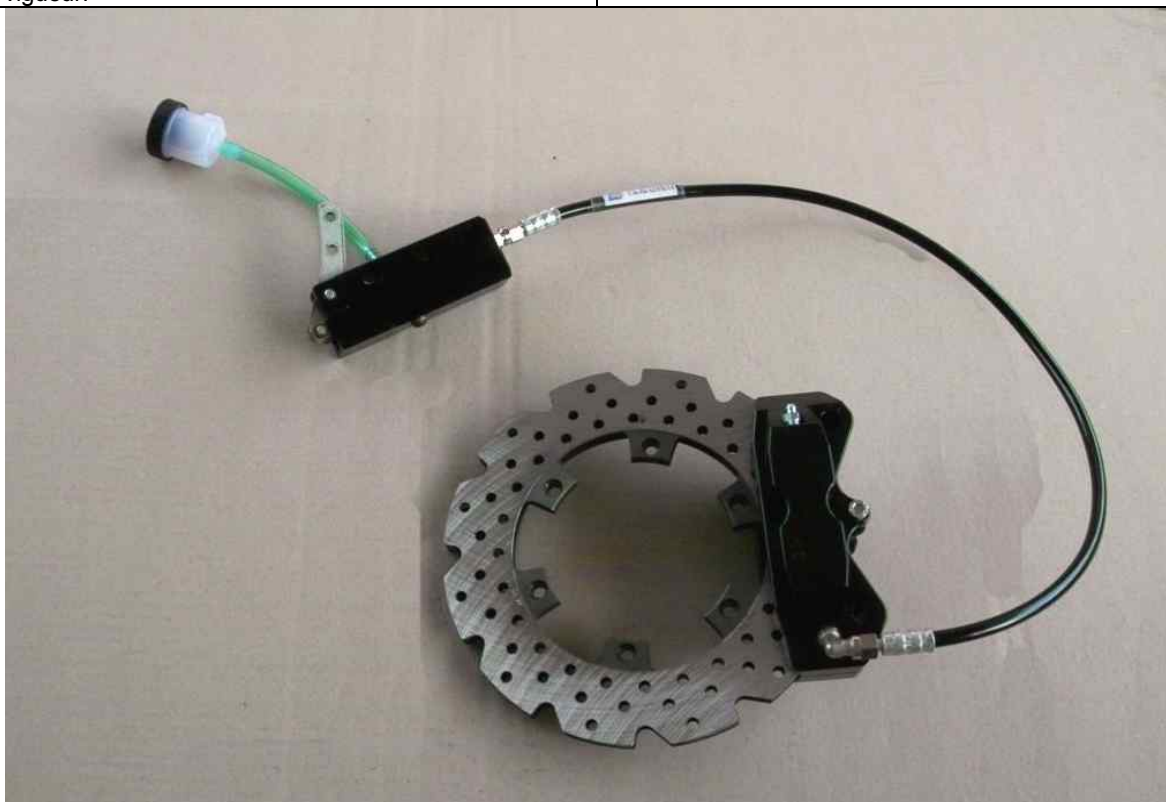
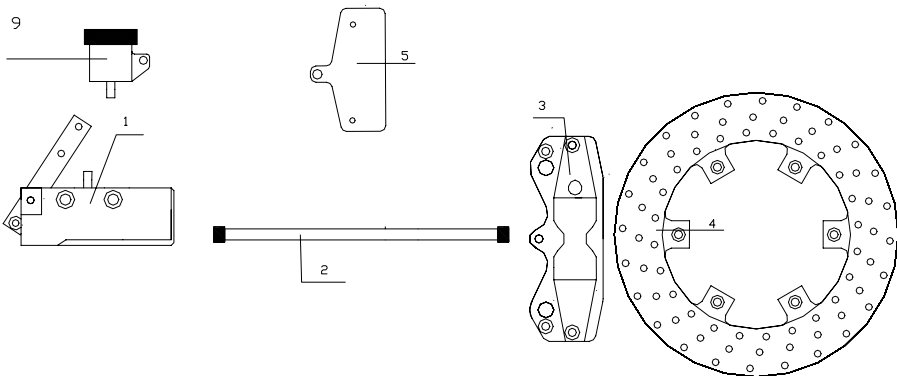


PHOTO VUE DE DESSUS DU SYSTÈME COMPLET ASSEMBLÉ

PHOTO FROM ABOVE OF COMPLETE ASSEMBLED SYSTEM

Signature et tampon de l'ASN <i>Signature and stamp of the ASN</i>	Signature et tampon de la CIK-FIA <i>Signature and stamp of the CIK-FIA</i>

A	DESSIN TECHNIQUE DU SYSTÈME DE FREINAGE Dessin technique éclaté	A	TECHNICAL DRAWING OF BRAKING SYSTEM <i>Exploded technical drawing</i>
 Le dessin technique doit montrer : Maître-cylindre, régulateur, tuyaux, étriers, plaquettes et disques (numérotation selon table ci-dessous) The technical drawing must show the following: Master-cylinder, regulator, lines, calipers, pads and discs (with numbering according table below)			

N°	DÉSIGNATION (en français)	DESIGNATION (in english)	Référence catalogue
			Catalogue reference number
1	MAITRE-CYLINDRE	MASTER CYLINDER	M2001
2	TUYAUX	LINES	M2002
3	ETRIER	CALIPER	M2000
4	DISQUE	DISC	M1013
5	PLAQUETTE	PAD	M183
9	RESERVOIR	OIL TANK	M2006

B	DESCRIPTION TECHNIQUE DU SYSTÈME DE FREINAGE		B	TECHNICAL DESCRIPTION OF BRAKING SYSTEM	
Régulateur de freinage <i>Braking regulator</i>		☐ oui / yes ☒ non / no		Emplacement <i>Location</i> _____	
		Avant / Front		Arrière / Rear	
Nombre de maîtres-cylindres <i>Number of master cylinders</i>		_____		<u>1</u>	
Alésage Ø <i>Bore Ø</i>		_____ mm		<u>22</u> mm	
Nombre de pistons <i>Number of pistons</i>		_____		Par étrier <i>Per caliper</i> <u>4</u>	
Alésage Ø de l'étrier <i>Caliper bore Ø</i>		_____ mm		<u>22/25</u> mm	
Nombre de plaquettes <i>Number of pads</i>		_____		Par étrier <i>Per caliper</i> <u>2</u>	
Nombre d'étriers <i>Number of calipers</i>		_____		Par roue <i>Per wheel</i> <u>1</u>	
Matériau des étriers <i>Caliper material</i>		_____		<u>ALLUMINIO</u>	
Disques ventilés <i>Ventilated discs</i>		☐ oui / yes ☐ non / no		☒ oui / yes ☐ non / no	
Épaisseur du disque neuf <i>Thickness of new disc</i>		_____ mm		+/- 1 mm <u>12</u> mm	
Ø extérieur du disque <i>External Ø of the disc</i>		_____ mm		+/- 1.5 mm <u>208</u> mm	
Ø extérieur de frottement des plaquettes <i>External Ø of pads rubbing surface</i>		_____ mm		+/- 1.5 mm <u>208</u> mm	
Ø intérieur de frottement des plaquettes <i>Internal Ø of pads rubbing surface</i>		_____ mm		+/- 1.5 mm <u>133</u> mm	
Longueur hors-tout des plaquettes <i>Overall length of the pads</i>		_____ mm		+/- 1.5 mm <u>90</u> mm	

Photo du frein avant : étriers et disques seulement <i>Photo of front brake: calipers and discs only</i>	Photo du frein arrière : étrier(s) et disque(s) seulement <i>Photo of rear brake: caliper(s) and disc(s) only</i>
	

PHOTO DU MARQUAGE DU NUMERO D'HOMOLOGATION
PHOTO OF THE HOMOLOGATION NUMBER MARKING

Le marquage doit rester clairement visible en permanence
The marking must be clearly visible at all times

Maître-cylindre / Master-cylinder



Tuyaux / Lines



Etriers / Calipers



Plaquettes / Pads



Disques / Discs



Régulateur / Regulator